

反

经

资治秘典

资治秘典

中国三峡出版社

文白对照
全注全译
名家导读
名家评鉴

资 治 秘 典

(全四册)

顾问 李剑桥
主编 萧 枫

中国三峡出版社

资治秘典

文白对照 全注全译
名家导读 名家评鉴

反 经

主编 萧 枫

中国三峡出版社

图书在版编目(CIP)数据

资治秘典/萧枫主编. —北京:中国三峡出版社,1997.12

ISBN 7-80099-351-5

I. 资… II. 萧… III. 谋略—中国—通俗读物 IV. C934

中国版本图书馆 CIP 数据核字(97)第 23539 号

责任编辑:陈翼翔 李 明

资 治 秘 典

(全四册)

中国三峡出版社出版发行

(北京市海淀区蔡公庄一号)

(邮政编码:100032)

新华书店 经销

北京彩虹印刷厂印刷

787×1092 毫米 16 开 158 印张 3380 千字

1998 年 1 月第 1 版 1998 年 1 月第 1 次印刷

印数:1500 册 定价:660.00 元

ISBN 7-80099-351-5/I. 62

(版权所有 翻印必究 印装有误 负责调换)

《资治秘典》编委会

顾问：李剑桥

主编：萧 枫

副主编：李明军 陈 征 安丽香 伊 鑫

编 委：王国有 刘春玲 王茹琴 王恒伟
崔铁生 张建成 梁建平 王振超

译注者：孙春生 王 辉 张善轩 刘春玲
李伯承 马启民 周恩毅 荆立萍
张建成 杨 莹 梁建平 王福选
田 刚 吴继金 安丽香 刘秋海
王维宏 巩玉芹 刘旭扬 李成吾
杨维柱 崔铁生 李文皎 陈惠吉
王炳林 王吉伟 尚人杰 郁兴建
范 斌 康铎伟 任子斌 谢东俊
杨林森 贾孟橄 袁贵才 徐庆波
于 丹 徐兆才 姚学高 向吉才
赵建中 肖抗旭 梁前进 李乐平

141333

徐冬孚	李光勋	韩爱东	李中维
荆郁文	徐 峰	徐中杰	巍中伟
周海涛	何雁鸿	王龙佩	瞿爱社
萧何放	赵维功	唐有志	马兆里
徐李阳	雒南涛	刘良梓	仝大东
侯子建	黄伟建	许珠乾	付清学
曹寓睿	郑春礼	王春英	李树潮
段晓光	谢世和	钟 谦	李明军

总策划：伊 鑫

前言

一

中国纵横之术始于鬼谷子，因为有苏秦、张仪这些纵横家的应用而名扬于世。古人论“苏秦、张仪之谋，趣彼为短，归此为长”，《反经》命名由此而来。

《反经》是唐代赵蕤编写的一本纵横术著作。赵蕤生于唐代开元之世，博学韬铃。《反经》这本以儒学为主，杂以各家精华，讲述怎样经世致用，它是秦汉以后，集谋略学大成的一本著作。作者赵蕤在“卷首”引用老子的话说：“以政理国，以奇用兵，以无为取天下。”此言正好阐明了《反经》之要旨，说明它是一套以长短之术，阴谋之道来行通权达变之目的而终不背于儒学大经的经世致用之学。这一学问，足以在衰变之世，用来拨乱反正；在太平盛世，用来安邦兴国。

二

有关作者的生平事迹，历史上没有留下完整的记载。作者只是从零星的材料中了解到赵蕤，字太宾，又字云卿，梓州盐亭（今四川）人。“任侠有气”，善纵横学说，活动于盛唐，时人称“赵蕤术数，李白文章，与大诗人李白一起显名于开元盛世。但是赵蕤对于仕途功名没有兴趣，“明皇屡征不起”而隐居山林。

三

《反经》全书列诸子百家学说，叙历代更迭史实，核心是“论王霸机权，正变长短之术”。广征隋唐以前各代史实，突出英主良臣的奇谋异策，论其短长优劣。作者还揉合儒、道、兵、法诸家思想，汇集王霸谋略，用作者自己的话讲，是“恐儒者溺于所闻，不知王霸殊略，故叙以长短术，以经伦通

变者”，形成一部文韬武略的谋略专书。

原书由《大政》开篇，从选才、用才，到领导统御；从为君之道，到人臣之德；从政令的权变，到外交的纵横；从做人的原则，到做事的变通，既不定于滞疑难行的儒家戒律，又不背于修身齐家治国平天下的正道。该书在写作技巧上，夹叙夹议，史论结合；多层次、多角度地论述，构成了一个前后照应的整体。虽然这是 1000 年前的作品，但在今天看来，不论对企业经营决策、领导用人、公关游说、处世中接人待物等均有极强的借鉴意义，能给人以深刻启迪。

四

此次注译评鉴，是在原有体例基础上，为方便阅读，将每篇中的每部分按内容分成若干节，每节加标题，每部分再分为导读、原文、注释、译文、评鉴，使本书更具有可读性和可操作性。

总之，该书从治国之道、任人之术，用兵韬略、权变谋略、历代治乱得失之经验，以及策士游说人主之术，游说应对之辞等都有详细阐释，诸子百家，无所不包；经论史鉴，无所不有。是一部有理论、有实践、理论与实践紧密结合，可为各级领导干部提供宝贵的历史经验和理论财富，希望各级领导干部在学习中吸纳精华，除其糟粕，为我所用。

《资治秘典》编委会

1997 年 11 月 18 日

目 录

前言	(1)
原序	赵 蕤 (1)
第一卷 量才授职 国之根本〔大政〕	(5)
君主为国大体〔大体第一〕	(5)
导读	(5)
原文释译	(5)
评鉴	(9)
驭才之术 弃短用长〔任长第二〕	(11)
导读	(11)
原文释译	(11)
评鉴	(15)
审察人才 知名知实〔品目第三〕	(16)
导读	(16)
原文释译	(16)
评鉴	(21)
才有短长 各得其所〔量才第四〕	(22)
导读	(22)

原文释译	(22)
评鉴	(30)
知人识智 才得其序〔知人第五〕	(31)
导读	(31)
原文释译	(31)
评鉴	(49)
察人容貌 知其为人〔察相第六〕	(51)
导读	(51)
原文释译	(51)
评鉴	(74)
得士者得天下〔论士第七〕	(75)
导读	(75)
原文释译	(75)
评鉴	(85)
合适的国家政治体制是国治民安的保证〔政体第八〕 ..	(87)
导读	(87)
原文释译	(87)
评鉴	(97)
 第二卷 以德治国 化流四海〔德行〕	(99)
 历代帝王的德行评价〔君德第九〕	(99)
导读	(99)
原文释译	(99)
评鉴	(138)
历代臣子的德行评价〔臣行第十〕	(139)
导读	(139)
原文释译	(139)
评鉴	(167)

立德之本 在于正心 〔德表第十一〕	(168)
导读	(168)
原文释译	(168)
评鉴	(174)
治乱之道 不可不明 〔理乱第十二〕	(175)
导读	(175)
原文释译	(175)
评鉴	(182)
 第三卷 为国有术 权谋机变 〔权变〕	(183)
 仁义礼乐 可反其道而用之 〔反经第十三〕	(183)
导读	(183)
原文释译	(183)
评鉴	(200)
是非之道 相反相成 〔是非第十四〕	(201)
导读	(201)
原文释译	(201)
评鉴	(233)
治国方略 因时为变 〔适变第十五〕	(234)
导读	(234)
原文释译	(234)
评鉴	(252)
百人百论 纳流归宗 〔正论第十六〕	(253)
导读	(253)
原文释译	(253)
评鉴	(277)

第四卷 历代霸业兴衰的经验教训〔霸纪上〕 (279)

成败之数 盛衰之理〔霸图第十七〕 (279)

 导读 (279)

 原文释译 (279)

 评鉴 (372)

第五卷 战国七雄 纵横捭阖〔霸纪中〕 (373)

纵横之术〔雄略第十八〕 (373)

 导读 (373)

 原文释译 (373)

 评鉴 (434)

第六卷 三国鼎立中的谋略智慧〔霸纪下〕 (435)

三国鼎立时的政治军事谋略〔三国权第十九〕 (435)

 导读 (435)

 原文释译 (435)

 评鉴 (504)

第七卷 居安思危 因时制宜〔权宜〕 (505)

安不忘危 存不忘亡〔惧戒第二十〕 (505)

 导读 (505)

 原文释译 (505)

 评鉴 (564)

审时度势 不拘一格〔时宜第二十一〕 (565)

 导读 (565)

原文释译·····	(565)
评鉴·····	(578)
第八卷 谋略智慧杂论〔杂说〕 ·····	(579)
察颜观色 窥其城府〔钓情第二十二〕 ·····	(579)
导读·····	(579)
原文释译·····	(579)
评鉴·····	(587)
诡信之行 见机而作〔诡信第二十三〕 ·····	(588)
导读·····	(588)
原文释译·····	(588)
评鉴·····	(594)
忠而见疑 必有所因〔忠疑第二十四〕 ·····	(596)
导读·····	(596)
原文释译·····	(596)
评鉴·····	(599)
“无用”之用〔用无用第二十五〕 ·····	(600)
导读·····	(600)
原文释译·····	(600)
评鉴·····	(602)
因恩生怨〔恩生怨第二十六〕 ·····	(603)
导读·····	(603)
原文释译·····	(603)
评鉴·····	(604)
委质事人 虽诡实顺〔诡顺第二十七〕 ·····	(606)
导读·····	(606)
原文释译·····	(606)
评鉴·····	(614)

必然之势 亦有反例〔难必第二十八〕	(615)
导读	(615)
原文释译	(615)
评鉴	(618)
运命之说 在人不在天〔运命第二十九〕	(619)
导读	(619)
原文释译	(619)
评鉴	(633)
将欲取之 必先与之〔大私第三十〕	(634)
导读	(634)
原文释译	(634)
评鉴	(636)
失败是成功之母〔败功第三十一〕	(637)
导读	(637)
原文释译	(637)
评鉴	(639)
去私去欲 神清智明〔昏智第三十二〕	(641)
导读	(641)
原文释译	(641)
评鉴	(646)
从实际出发 不好大喜功〔卑政第三十三〕	(647)
导读	(647)
原文释译	(647)
评鉴	(652)
积善成德 必有好报〔善亡第三十四〕	(653)
导读	(653)
原文释译	(653)
评鉴	(654)
世俗好恶 必察其实〔诡俗第三十五〕	(656)

导读·····	(656)
原文释译·····	(658)
评鉴·····	(658)
听言观行 二者相结合〔息辩第三十六〕 ·····	(659)
导读·····	(659)
原文释译·····	(659)
评鉴·····	(662)
考察人物要用适当的标准〔量过第三十七〕 ·····	(663)
导读·····	(663)
原文释译·····	(663)
评鉴·····	(665)
审时度势 把握机遇〔势运第三十八〕 ·····	(666)
导读·····	(666)
原文释译·····	(666)
评鉴·····	(669)
以傲为礼 可以重人〔傲礼第三十九〕 ·····	(670)
导读·····	(670)
原文释译·····	(670)
评鉴·····	(672)
循名责实〔定名第四十〕 ·····	(673)
导读·····	(673)
原文释译·····	(673)
评鉴·····	(679)
 第九卷 用兵之术〔兵权〕 ·····	 (681)
发动战争的基本原则〔出军第四十一〕 ·····	(683)
导读·····	(683)
原文释译·····	(683)

评鉴·····	(686)
训练军队 让每个士兵都发挥最大作用〔练士第四十二〕 ···	
·····	(687)
导读·····	(687)
原文释译·····	(687)
评鉴·····	(690)
出军征战 安营置阵〔军营第四十三〕 ···	(691)
导读·····	(691)
原文释译·····	(691)
评鉴·····	(692)
为将要有德行 要体恤军士 身先士卒〔道德第四十四〕 ···	
·····	(694)
导读·····	(694)
原文释译·····	(694)
评鉴·····	(695)
从严治军 令行禁止〔禁令第四十五〕 ···	(697)
导读·····	(697)
原文释译·····	(697)
评鉴·····	(700)
平时多流汗 战时少流血〔教战第四十六〕 ···	(701)
导读·····	(701)
原文释译·····	(701)
评鉴·····	(704)
顺天行诛 如有神助〔天时第四十七〕 ···	(705)
导读·····	(705)
原文释译·····	(705)
评鉴·····	(709)
地利之略〔地利第四十八〕 ···	(711)
导读·····	(711)

原文释译·····	(711)
评鉴·····	(716)
用水火制胜之法〔水火第四十九〕 ·····	(717)
导读·····	(717)
原文释译·····	(717)
评鉴·····	(721)
利用间谍了解敌方情况〔五间第五十〕 ·····	(722)
导读·····	(722)
原文释译·····	(722)
评鉴·····	(728)
为将五才 勇智仁信必〔将体第五十一〕 ·····	(729)
导读·····	(729)
原文释译·····	(729)
评鉴·····	(734)
了解敌情 再作出决定〔料敌第五十二〕 ·····	(735)
导读·····	(735)
原文释译·····	(735)
评鉴·····	(738)
缔造有利于己方的战争形势〔势略第五十三〕 ·····	(739)
导读·····	(739)
原文释译·····	(739)
评鉴·····	(741)
攻心为上〔攻心第五十四〕 ·····	(742)
导读·····	(742)
原文释译·····	(742)
评鉴·····	(743)
解散敌方的同盟者〔伐交第五十五〕 ·····	(744)
导读·····	(744)
原文释译·····	(744)